

Lithuania-Šiauliai: Pipes and fittings

OJ S 132/2016 12/07/2016

Contract notice – utilities

Supplies

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Uždaroji akcinė bendrovė „Šiaulių vandenys“

National registration number: 144133366

Postal address: Vytauto g. 103

Town: Šiauliai

Postal code: LT-77160

Country: Lithuania

For the attention of: Sigita Beržinskienė

E-mail: sigita.b@siauliuvandenys.lt

Telephone: +370 41525969

Fax: +370 41592266

Internet address(es):

General address of the contracting entity: <http://www.siauliuvandenys.lt>

Address of the buyer profile: <http://www.siauliuvandenys.lt>

Electronic access to information: <https://pirkimai.eviesiejipirkimai.lt>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <https://pirkimai.eviesiejipirkimai.lt>

I.2. Main activity

Water

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Vamzdžių, fasoninių dalių, uždarnosios armatūros, remontinių movų, šulinių elementų ir kitų susijusių gaminių pirkimas.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: UAB „Šiaulių vandenys“ sandėlys, Birutės g. 39A, Šiauliai, Lietuva.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Vamzdžiai, fasoninės dalys, uždaromoji armatūra, remontinės movos, šulinių elementai ir kiti susiję gaminiai.

II.1.6. CPV code(s)

44163000 Pipes and fittings, 42130000 Taps, cocks, valves and similar appliances, 44423700 Manhole elements

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

I pirkimo dalis. Vamzdžių, fasoninių dalių, remontinių movų ir kitų susijusių gaminių pirkimas – Sutarties vertė ne didesnė nei 400 000 EUR (keturi šimtai tūkstančių Eur 00 ct) 36 (trisdešimt šeši) mėnesių Sutarties galiojimo laikotarpiui);

II pirkimo dalis. Uždaromosios armatūros, hidrantų ir kitų susijusių gaminių pirkimas – Sutarties vertė ne didesnė nei 350 000 EUR (trys šimtai penkiasdešimt tūkstančių Eur 00 ct) 36 (trisdešimt šeši) mėnesių Sutarties galiojimo laikotarpiui);

III pirkimo dalis. Apžiūros ir apskaitos šulinių, šulinių liukų, dangčių, lietaus grotelių ir kitų susijusių gaminių pirkimas – Sutarties vertė ne didesnė nei 250 000 EUR (du šimtai penkiasdešimt tūkstančių Eur 00 ct) (be PVM) 36 (trisdešimt šeši) mėnesių Sutarties galiojimo laikotarpiui.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

In the case of renewable contracts, estimated time-frame for subsequent calls for competition:

in months: 24 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Vamzdžių, fasoninių dalių, remontinių movų ir kitų susijusių gaminių pirkimas

1) Short description

Perkami vamzdžiai, fasoninės dalys, remontinės movos ir kiti susiję gaminiai.

2) CPV code(s)

44163000 Pipes and fittings

3) Quantity or scope

Sutarties vertė ne didesnė nei 133 333,33 EUR (be PVM) 12 (dvylikos) mėnesių Sutarties galiojimo laikotarpiui.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Lot No: 2

Lot title: Uždaromosios armatūros, hidrantų ir kitų susijusių gaminių pirkimas

1) Short description

Perkama uždaromoji armatūra, hidrantai ir kiti susijusę gaminiai.

2) CPV code(s)

42130000 Taps, cocks, valves and similar appliances

3) Quantity or scope

Sutarties vertė ne didesnė nei 116 666,67 EUR (be PVM) 12 (dvylikos) mėnesių Sutarties galiojimo laikotarpiui.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Lot No: 3

Lot title: Apžiūros ir apskaitos šulinių, šulinių liukų, dangčių, lietaus grotelių ir kitų susijusių gaminių pirkimas

1) Short description

Perkami apžiūros ir apskaitos šuliniai, šulinių liukai, dangčiai, lietaus grotelės ir kiti susiję gaminiai.

2) CPV code(s)

44423700 Manhole elements

3) Quantity or scope

Sutarties vertė ne didesnė nei 83 333,33 EUR (be PVM) 12 (dvylikos) mėnesių Sutarties galiojimo laikotarpiui.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

I pirkimo dalis. Vamzdžių, fasoninių dalių, remontinių movų ir kitų susijusių gaminių pirkimas – Lietuvos Respublikoje arba užsienyje registruoto banko besąlyginė ir neatšaukiama garantija arba Lietuvos Respublikoje arba užsienyje registruotos draudimo bendrovės laidavimo draudimo liudijimas su laidavimo draudimo polisu (originalai) – 7 000 EUR (septyni tūkstančiai Eur 00 ct) bei netesybos;

II pirkimo dalis. Uždaromosios armatūros, hidrantų ir kitų susijusių gaminių pirkimas – Lietuvos Respublikoje arba užsienyje registruoto banko besąlyginė ir neatšaukiama garantija arba Lietuvos Respublikoje arba užsienyje registruotos draudimo bendrovės laidavimo draudimo liudijimas su laidavimo draudimo polisu (originalai)- 6 000 EUR (šeši tūkstančiai Eur 00 ct) bei

netesybos;

III pirkimo dalis. Apžiūros ir apskaitos šulinių, šulinių liukų, dangčių, lietaus grotelių ir kitų susijusių gaminių pirkimas – Lietuvos Respublikoje arba užsienyje registruoto banko besąlyginė ir neatšaukiama garantija arba Lietuvos Respublikoje arba užsienyje registruotos draudimo bendrovės laidavimo draudimo liudijimas su laidavimo draudimo polisu (originalai)- 4 200 EUR (keturi tūkstančiai du šimtai Eur 00 ct) bei netesybos.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Pirkėjas už Prekę Pardavėjui sumoka mokėjimo pavedimu ne vėliau kaip per 45 (keturiasdešimt penkias) kalendorines dienas po Prekių pristatymo bei Prekės perdavimo – priėmimo akto pasirašymo ir PVM sąskaitos faktūros išrašymo Pirkėjui dienos.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Tiekėjas, kuris yra fizinis asmuo, arba Tiekėjo, kuris yra juridinis asmuo, vadovas ar ūkinės bendrijos tikrasis narys (nariai), turintis (turintys) teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorį, ir buhalteris (buhalteriai) ar kitas (kiti) asmuo (asmenys), turintis (turintys) teisę surašyti ir pasirašyti Tiekėjo apskaitos dokumentus, neturi neišnykusio ar nepanaikinto teistumo, dėl Tiekėjo (juridinio asmens) per pastaruosius 5 metus nebuvo priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už dalyvavimą nusikalstamame susivienijime, jo organizavimą ar vadovavimą jam, už kyšininkavimą, tarpininko kyšininkavimą, papirkimą, sukčiavimą, kredito, paskolos ar tikslinės paramos panaudojimą ne pagal paskirtį ar nustatytą tvarką, kreditinį sukčiavimą, mokesčių nesumokėjimą, neteisėtų duomenų apie pajamas, pelną ar turtą pateikimą, deklaracijos, ataskaitos ar kito dokumento nepateikimą, nusikalstamu būdu gauto turto įgijimą ar realizavimą, nusikalstamu būdu įgytų pinigų ar turto legalizavimą, dėl kitų valstybių Tiekėjų nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už 31.3.2004 Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo 45 straipsnio 1 dalyje išvardytuose Europos Sąjungos teisės aktuose apibrėžtus nusikaltimus.

Pateikiama:

Išrašas iš teismo sprendimo arba Informatikos ir ryšių departamento prie Vidaus reikalų ministerijos ar valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas, patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos dokumentas, išduotas ne anksčiau kaip 60 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas.

Pateikiamas atsakymas CVP IS priemonėmis ir skaitmeninė dokumento kopija.

2. Tiekėjas yra įvykdęs įsipareigojimus, susijusius su mokesčių, įskaitant socialinio draudimo įmokas, mokėjimu pagal šalies, kurioje jis registruotas, ar šalies, kurioje yra perkančioji organizacija, reikalavimus. Tiekėjas laikomas įvykdžiusiu įsipareigojimus, susijusius su mokesčių, įskaitant socialinio draudimo įmokas, mokėjimu, jeigu jo neįvykdytų įsipareigojimų

suma yra mažesnė kaip 50 EUR.

Pateikiama:

1. Mokestinių įsipareigojimų įvykdymo įrodymui tiekėjas turi pateikti Valstybinės mokesčių inspekcijos ar valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotą dokumentą, patvirtinantį jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos dokumentą, išduotą ne anksčiau kaip 60 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos.

2. Įsipareigojimų, susijusių su socialinio draudimo įmokų mokėjimu, įvykdymo įrodymui pateikiama:

— jeigu tiekėjas yra juridinis asmuo, registruotas Lietuvos Respublikoje, iš jo nereikalaujama pateikti jokių šį reikalavimą įrodančių dokumentų. Perkančioji organizacija tikrina paskutinės pasiūlymų pateikimo termino dienos, nurodytos skelbime apie pirkimą, duomenis.

— jeigu tiekėjas yra fizinis asmuo, registruotas Lietuvos Respublikoje, jis pateikia Valstybinio socialinio draudimo fondo valdybos teritorinių skyrių ir kitų Valstybinio socialinio draudimo fondo įstaigų, susijusių su Valstybinio socialinio draudimo fondo administravimu, išduotą dokumentą, arba pateikia valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotą dokumentą, patvirtinantį jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis.

Kitos valstybės tiekėjas, kuris yra fizinis arba juridinis asmuo, pateikia šalies, kurioje jis yra registruotas, kompetentingos valstybės institucijos išduotą pažymą.

Nurodyti dokumentai turi būti išduoti ne anksčiau kaip 60 kalendorinių dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas jo galiojimo laikotarpiu yra priimtinas.

Pateikiamas atsakymas CVP IS priemonėmis ir skaitmeninės dokumentų kopijos.

3. Tiekėjas, kuris yra fizinis asmuo, arba tiekėjo, kuris yra juridinis asmuo, dalyvis, turintis balsų daugumą juridinio asmens dalyvių susirinkime, neturi neišnykusio ar nepanaikinto teistumo už nusikalstamą bankrotą.

Pateikiama:

Tiekėjas turi nurodyti, kas jame, kaip juridiniame asmenyje, turi absoliučią balsų daugumą juridinio asmens dalyvių susirinkime.

Jeigu absoliučią balsų daugumą juridinio asmens dalyvių susirinkime turi fizinis asmuo, turi būti pateikiamas išrašas iš teismo sprendimo arba Informatikos ir ryšių departamento prie Vidaus reikalų ministerijos ar valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas, patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos dokumentas, išduotas ne anksčiau kaip 60 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas jo galiojimo laikotarpiu yra priimtinas.

Jei tiekėjo, kuris yra juridinis asmuo, dalyvis, turintis balsų daugumą juridinio asmens dalyvių susirinkime yra juridinis asmuo arba nėra dalyvio, turinčio balsų daugumą, aukščiau nurodyti dokumentai nėra reikalaujami, tačiau tiekėjas turi pateikti tai patvirtinančius dokumentus.

Pateikiamas atsakymas CVP IS priemonėmis ir skaitmeninė dokumento kopija.

4. Tiekėjas nėra bankrutavęs, likviduojamas, su kreditoriais nėra sudaręs taikos sutarties, nėra sustabdęs ar apribojęs savo veiklos, arba jo padėtis pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus nėra tokia pati ar panaši, nėra iškelta restruktūrizavimo, bankroto byla arba bankroto procesas nėra vykdomas ne teismo tvarka, neinicijuotos priverstinio likvidavimo ar susitarimo su kreditoriais procedūros arba jam nėra vykdomos analogiškos procedūros pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus.

Pateikiama:

1) Jeigu tiekėjas yra juridinis asmuo, registruotas Lietuvos Respublikoje, iš jo nereikalaujama pateikti šio kvalifikacijos reikalavime nurodytų dokumentų.

Perkančioji organizacija tikrina paskutinės pasiūlymų pateikimo termino dienos, nurodytos skelbime apie pirkimą, duomenis.

Lietuvos Respublikoje registruotas tiekėjas, kuris yra fizinis asmuo, pateikia Valstybės įmonės Registrų centro išduotą išrašą ar šios įmonės Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotą dokumentą, patvirtinantį jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis nurodytoms aplinkybėms įrodyti, arba teismo išduotą išrašą iš teismo sprendimo, jei toks yra.

Kitos valstybės tiekėjas, kuris yra fizinis arba juridinis asmuo, pateikia šalies, kurioje yra registruotas Tiekėjas, ar šalies, iš kurios jis atvyko, kompetentingos teismo ar viešojo administravimo institucijos išduotą pažymą.

Nurodytas dokumentas turi būti išduotas ne anksčiau kaip 60 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas jo galiojimo laikotarpiu yra priimtinas.

2) Tiekėjo deklaracija, patvirtinanti, kad tiekėjas nėra su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos, nesiekia susitarimo su kreditoriais, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos išduotas dokumentas, patvirtinantis, kad tiekėjas nėra su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos, nesiekia susitarimo su kreditoriais arba jo padėtis pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus nėra tokia pati ar panaši, arba priesaikos ar oficiali deklaracija, jei atitinkamoje šalyje neišduodamas minėtas dokumentas arba jis neapima visų keliamų klausimų.

Pateikiamas atsakymas CVP IS priemonėmis ir skaitmeninės dokumentų kopijos.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Netaikoma.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Tiekėjas per paskutinius 3 metus arba per laiką nuo Tiekėjo įregistravimo dienos (jeigu Tiekėjas vykdė veiklą mažiau nei 3 metus) yra sėkmingai įvykdyęs ir (ar) vykdo bent 1 (vieną) sutartį, susijusią su siūlomų vamzdžių ir / ar jų fasoninių dalių ir / ar uždarnosios armatūros ir / ar remontinių movų ir / ar šulinių elementų tiekimu, kurios vertė yra ne mažesnė kaip:

I pirkimo daliai – 280 000 EUR (be PVM), vykdomos sutarties įvykdyta dalis turi būti ne mažesnė kaip 280 000 EUR (be PVM).

II pirkimo daliai – 245 000 EUR (be PVM), vykdomos sutarties įvykdyta dalis turi būti ne mažesnė kaip 245 000 EUR (be PVM).

III pirkimo daliai – 175 000 EUR (be PVM), vykdomos sutarties įvykdyta dalis turi būti ne mažesnė kaip 175 000 EUR (be PVM).

Tiekėjui teikiant pasiūlymą visoms pirkimo dalims – 700 000 EUR (be PVM), vykdomos sutarties įvykdyta dalis turi būti ne mažesnė kaip 700 000 EUR (be PVM).

Pateikiama:

Tiekėjas turi pateikti Tiekėjo vadovo arba jo įgalioto atstovo pasirašytą įvykdytos (-ų) ir (ar) vykdomos (-ų) sutarčių, susijusių su siūlomų vamzdžių ir / ar jų fasoninių dalių ir / ar uždarnosios armatūros tiekimu pardavimu, sąrašą, kuriame turi būti nurodytos per paskutinius 3 metus arba per laiką nuo Tiekėjo įregistravimo dienos (jeigu Tiekėjas vykdė veiklą mažiau nei 3 metus) įvykdytos ir (ar) vykdomos sutartys (nurodyti prekių gavėjus, trumpai aprašyti sutarčių objektus, sutarčių vertes, sutarčių įvykdymo datas).

Įrodymui apie sėkmingai įvykdytą sutartį pateikiama, jei gavėjas buvo perkančioji organizacija, – jos patvirtintą pažymą, jei gavėjas – ne perkančioji organizacija, – jo pažymą, o jos nesant –

tieskėjo deklaraciją.

Pateikiamas atsakymas CVP IS priemonėmis ir skaitmeninė dokumento kopija.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 16.8.2016 - 08:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

17.8.2016 - 08:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Lithuanian.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 17.8.2016 - 8:45

Place

Vytauto g. 103, Šiauliai, 306 kab.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Susipažinimo su CVP IS priemonėmis gautais pasiūlymais procedūroje turi teisę dalyvauti pasiūlymus pateikę Tiekėjai arba jų įgalioti atstovai, taip pat viešuosius pirkimus kontroliuojančių institucijų atstovai.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Pirkimas vykdomas CVP IS priemonėmis. Pasiūlymai turi būti pateikiami CVP IS priemonėmis.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Pretenzija turi būti pateikta faksu, elektroninėmis priemonėmis ar pasirašytinai per kurjerį. Tiekėjas turi teisę pateikti pretenziją Perkančiajai organizacijai, pateikti prašymą ar pareikšti ieškinį teismui (išskyrus ieškinį dėl pirkimo sutarties pripažinimo negaliojančia ar ieškinį dėl sutarties nutraukimo pripažinimo neteisėtu): 1. per 15 dienų nuo Perkančiosios organizacijos pranešimo raštu apie jos priimtą sprendimą išsiuntimo Tiekėjams dienos; 2. per 10 dienų nuo paskelbimo apie Perkančiosios organizacijos priimtą sprendimą dienos, jeigu Viešųjų pirkimų įstatyme nėra reikalavimo raštu informuoti Tiekėjus apie Perkančiosios organizacijos priimtus sprendimus.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

7.7.2016